GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS FOR PSYCHOLOGY

கலைச் சொல்லகராதி

உளவியல்

English—Tamil

ஆங்கிலம்—தமிழ்

Prepared by

The College Tamil Committee

தயாரிப்பு :

கல்லூரித் தமிழ்க் குழு

©
சென்னை அரசாங்கம்
1960

விலை 25 ந. பை.

குறிப்பு.

1. கலைச் சொற்கள் என்று கருதக் கூடியவை மட்டுமே இடம் பெறுகின்றன. பிறவற்றிற்கு அகராதிகளைப் பார்க்க வேண்டும்.

2. சென்னை அரசாங்கத்தின் பதிப்பான 'ஆட்சிச் சொல்லகராதி'யில் காணப்படும் சொற்கள் இங்கு இடம் பெறவில்லை. ஆகவே அதையும் பார்க்க வேண்டும்.

மூலத் தொகுப்பு : D. S. பெரிய திருவடி,
ஆசிரியர், V. O. C. ஆசிரியர் கல்லூரி, தூத்துக்குடி.

முன்னுரை

தமிழிலேயே கல்லூரிகளில் கற்பிப்பது ஒரு புது முயற்சி. வகுப்பில் எழும் சூழ்நிலைகளை எல்லாம் எதிர்பார்ப்பது அருமை. இங்கே அடிப்படை முட்டுப்பாடுள்ள கலைச்சொற்களை எல்லோரும் ஒப்புக் கொள்ளும் வகையில் அமைப்பதேயாம். முடிவாக ஒரு கொள்கை உருவாகலாம். குழந்தை முதலடி எடுத்து வைக்கும் போது தட்டுத் தடுமாறி நின்று, பின் நன்றாக நடக்கக் கறறுக் கொள்கிறது. அதுதான் இயற்கையோடியைந்த விஞ்ஞானப் போக்கு. இங்கே குறித்துள்ள கலைச்சொற்களின் மூலஙகள் ஆங்கிலப் பாடப் புத்தகங்களிலிருந்து எடுக்கப்பட்டன. தமிழ்ச் சொற்கள் இப்போன தச்கு உதவக்கூடும் என்ற நோக்கிலேயே உருவானவை. இவை குற்றமற்றன என்று யாரும் கருதவில்லை, இவற்றைத் திருத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கையிலேயே எல்லோரையும் இவற்றைப்பற்றி எண்ணுமாறும், திருத்தங்களைத் தருமாறும் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம். பல கலலூரி ஆசிரியர்களும் பிறரும் இந்த முயற்சியில ஒத்துழைத்துள்ளார்கள். எல்லாவற்றையும் கலைச் சொல்லாககாது, இன்றியமையாதவற்றை மட்டும் குறித்துள்ளோம். மாணவர்கள் ஆங்கில நூல்களைப் புரட்டிப் பார்த்து அறிவையும் பெறவேண்டிய சூழ்நிலைக்கு உதவ வேண்டும் என்பதனையும் நம் மனத்தில் கொள்ளவேண்டும். இன்று கற்பிக்கும் ஆசிரியாகள் தமிழில் கற்பிக்கும் முயற்சியில் எளிதாகப் பங்கு பெற வேண்டும் எனற நோக்கமும் உண்டு. இக்கலைச் சொறகள் கல்லூரிப பாட நூல்களுககே அனறிப் பொதுமக்கள் நூல்களுக்காக அல்ல என்பதனையும வற்புறுத்துகிறோம். சொல்லிக கொடுக்கும்போதும் நூல்களை எழுதுமபோதும் திருததங்கள் எழும் என்பதில் ஐயம் இலலை. நூல் எழுதுவோாக்கு இது காரணமாக உரிமை உணடு. போராட்டம் இனறி அன்பு வழியே சென்றால இடர்ப்பாடு நீங்கும், வெற்றியே காணபோம்.

கல்லூரித் தமிழ்க் கமிட்டி உறுப்பினர்கள்.

தலைவர்.

திரு. கோ. ர. தாமோதரன், முதல்வர், பூ. சா. கோ. பொறியியல் கல்லூரி, பீளமேடு, கோயமுத்தூர்-4.

உறுப்பினர்கள்.

திரு. பி. எம். திருநாரணன், முதல்வர், அரசியிலார் கலைக் கல்லூரி, கோயமுத்தூர்-1.

,, தெ. பொ. மீனாட்சிசுந்தரம், பேராசிரியர், தமிழ்க் கலைத் துறைத் தலைவர், அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகம்.

,, சி. வேலாயுதம், தலைமைப் பேராசிரியர், பொருளாதாரத் துறை, மாநிலக் கல்லூரி, சென்னை.

,, டாக்டர். மு. அறம், முதல்வர், கிராமிய உயர்நிலைக் கல்லூரி, பெரியநாய்க்கன்பாளையம், கோயமுத்தூர்.

,, இ. ர. அப்புள்ளாச்சாரி, முதல்வர், வ. உ. சி. ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரி, தூத்துக்குடி.

,, டாக்டர் தேவசேனாதிபதி, ரீடர், தத்துவநூல் இயல் துறை, சென்னை பல்கலைக் கழகம், சென்னை.

,, போ.ரா. கிருஷ்ணமூர்த்தி, முதல்வர், பூ சா. கோ. கலைக் கல்லூரி, பீளமேடு, கோயமுத்தூர்-4.

செயலாளர்.

திரு. வெ. கண்ணையன், செயலாளர், சென்னை அரசினர் தமிழ் வளர்ச்சி ஆராய்ச்சி மன்றம், செயின்ட் ஜார்ஜ் கோட்டை, சென்னை.

GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS FOR PSYCHOLOGY

கலைச் சொல்லகராதி உளவியல்

A

Ability	திறமை.
Ability, arithmetical	எண்கணக்குத் திறமை.
Ability, artistic	கலைத்திறமை.
Ability, drawing	சித்திரத்திறமை, ஓவியத்திறமை.
Ability, general	பொதுத் திறமை.
Ability, geometrical	வடிவ கணிதத் திறமை.
Ability, linguistic	மொழித் திறமை.
Ability, manual	கைத் திறமை.
Ability mathematical	கணிதத் திறமை.
Ability, mechanical	பொறித திறமை.
Ability, motor	இயக்கத் திறமை.
Ability, musical	இசைத திறமை.
Ability, numerical	எண் திறமை.
Ability, organising	அமைப்புத் திறமை.
Ability, reading	படிப்புத் திறமை.
Ability, spatial	இடத் திறமை.
Ability, special	சிறப்புத் திறமை.
Ability, verbal	சொல் திறமை.
Abstract	கருத்துநிலை, வெற்றுநிலை, அருவ.
Abstracting	தனித்தெடுத்தல்.
Accommodation	தக அமைப்பு.
Accompaniments, physiological.	உடலியல் உடனிகழ்ச்சிகள், மெய்ப்பாடுகள்.
Acculturation	பண்பாடு பெறுதல், பண்பாட்டுப் பேறு, பண்பாடு பெறுவித்தல்.
Achievement	அடைவு, சாதனை.
Acquired	வந்தேறிய, கற்ற.
Action	வினை, செயல்.
Action, current	கிளர்ச்சியலையால் நரம்பு நாரில் ஏற்படும் மின்னோட்டம்.
Action, mass	முழுமைச் செயல், முழுதாய்ச் செயற்படுதல்.
Action, integrated	ஒன்றிய செயல்.
Activity, cage	செயல்பதிவுக்கூடு உருளை.
Activity, cycle	செயற்சுழல்.
Activity in progress	செயல் நடைபெறல்.
Activity, mass	பொதுச் செயல்.

Activity, prenatal	பிறப்புக்கு முன்னுள செயல்.
Activity, recreational	பொழுதுபோக்குச் செயல்.
Adaptation	ஒத்தமைதல், தழுவல்.
Adolescence	குமரப் பருவம், காளைப்பருவம.
Adrenalin (adrenin)	அட்ரினலின், மாங்காய்ச்சுரப்பி நீர்.
Adult	முதிர்நதோா்.
Adventure	தீரச் செயல்.
Aesthesiometer	கவராய அளவி.
Aesthetic preference	எழில மிகுவிருபபம்.
Affective process	உணர்ச்சிச் செயல்முறை.
Affective value	உணர்சசிப் பயன.
After-sensation	பின உணாசசி.
Age	வயது.
Age, basal	அடிப்படை வயது.
Agent	செய்பவர், செயலாளன்.
Aggression	தாக்குமமனப்பான்மை,
Agnosticism	அறியொணுமைக் கொள்கை.
Alexia	சொற்குருடு.
Altruism	பொதுநலப்பண்பு, பிறர்நலம் பேணல், பொதுநலக்கொளகை.
Ambivalence	இருமுகப்போக்கு.
Amnesia	மறதி நோய்.
Amnion	பனிக்குடம்.
Amoeba	ஓரணுஉயிரி, அமீபா.
Amplitude	வீச்சு.
Ampullae	அம்புலலே, உட்செவி அரைவட்டக் குவ்வியமுனை வீக்கம்.
Anaesthesia	உணாச்சி நீக்கம், உணர்ச்சிக் குறைவு.
Anaglyphs	அனக்லிப்புகள், விழித்திரை வேறறுமை விம்பங்கள்.
Anatomical development ..	உடலமைப்பு வளர்ச்சி.
Androgyny	பாலமாறும்போககு.
Animal magnetism	உயிர்க்காந்தம்.
Anosmia	நாற்ற உணர்ச்சிக் குறைவு.
Anthropology	மனித இயல்.
Anxiety neurosis	கவலைதரும் நரம்பு நோய்.
Aperture (abstracted) colours ..	இடைவெளியில் தனிதெடுத்த நிறங்கள.
Aphasia, motor	பேச இயலாமை.
Aphasia, sensory	புரிந்துகொள்ள இயலாமை.
Apocrine sweat glands	வியர்வைச் சுரப்பிகள்.
Apparatus	ஆய் கருவி.

Appraisal	மதிப்பீடு.
Approach, objective	புறவய நோக்கு.
Approach, sociological	சமூகவியல் நோக்கு.
Approval, urge for	ஏற்பு உந்தல்.
Aptitude	இயற்கைத் திறன்.
Area of the higher level	மேல்நிலை நரம்புத் தொடர் எல்லை.
Area of the lower level	கீழ்நிலை நரம்புத் தொடர் எல்லை.
Ascendance	ஆதிக்கம்.
Association	இயைபு.
Association area	இயைபு எல்லை (பரப்பு).
Association, controlled	கட்டுக்குட்பட்ட இயைபு.
Association, free	தடையில் இயைபு.
Associationism	இயைபுக் கொள்கை.
Associative interference	இயைபுக் குறுக்கீடு.
Astigmatism	உருட்சிப் பிழை.
Ataxia	இயக்கப் பொருத்த அழிவு, அடாக்ஸியா.
Attention by spurts	இடையீட்டுப் பீறுகவனம்.
Attention, concentration of	கவனத்தின் ஒருமுனைப்பு (கவனத்தின் ஒருமுகப்பாடு).
Attention, distraction of	கவனச் சிதைவு.
Attention, divided	பகுபட்ட கவனம்.
Attention, involuntary	முயற்சியிலாக் கவனம்.
Attention, objective factors of	கவனப் புறவய ஏதுக்கள்.
Attention, shifting	மாறும் கவனம்.
Attention, span of	கவன வீச்சு.
Attention, spontaneous	தன்னியல்பான கவனம், தானே எழும் கவனம்.
Attention, subjective factors of	கவன அகவய ஏதுக்கள்.
Attention, sustained	நிலைத்த கவனம்.
Attention, voluntary	முயற்சிக் கவனம்.
Audition	கேள்வி.
Auditory labyrinth	செவிச்சிக்குவழி.
Autistic thinking	தன்விருப்பச் சிந்தனை.
Auto eroticism	தற்காமம்.
Auto-genous	தன்னுள் எழும்.
Axon	ஆக்ஸன், நரம்புக் கருவறையிலிருந்து துடிப்பு வெளிபோகும் இழை.

B

Babling	மழலையாட்டு.
Babyhood	குழவிப் பருவம்.

Basic personality patterns	அடிப்படை ஆளுமைக்கோலங்கள்,
Behaviour, aberrant	கோளாறான நடத்தை.
Behaviour, aggressive	தாக்கும் நடத்தை.
Behaviour, patterns	நடத்தைக் கோலங்கள்.
Behaviour, problems	நடத்தைப் பிரச்சினைகள்.
Behaviour, specificity of	நடத்தையின் சிறப்பு நிலை.
Bell	பெல் (ஒலிச்செறிவுமூல அலகு).
Benzedrine	பென்ஸிட்ரின் (மைய நரம்பு மண்டலத்தூண்டு மருந்து).
Bilingualism	இருமொழிமை.
Binet Simon scale	பினே சைமன் அளவுகோல்.
Binocular cues	இருகண் உளவுகள் (குறிப்புகள்).
Bipolar cells	இருமுனை உயிரணுக்கள.
Blindness	குருடு.
Blindness, colour	நிறக்குருடு.
Blindness, night	இரவுக் குருடு.
Blindness, red-green	பச்சைச் சிவப்புக் குருடு.
Blood pressure	குருதியழுத்தம்.
Blood stream	குருதியோட்டம்.
Blood sugar	குருதிச்சர்க்கரை சத்து.
Brain, inter	இடைமூளை.
Break-down	முறிவு.
Brightness	வெளிச்சம்.

C

Carriers	தாங்கிகள்.
Case history	தனி ஆள் வரலாறு.
Cell differentiation	உயிரணு வேற்றுமைப்பாடு.
Cell division	உயிரணுப் பகுப்பு.
Censor	தணிக்கையாளன்.
Centiles	நூற்றுமானம்.
Cephalo-caudal sequence	தலை-வால் தொடர்பு.
Childhood	இளமைப் பருவம்.
Choice reaction	தேர் எதிர் வினை.
Choroid coat	விழியடிக் கரும் படலம்.
Chromosome	க்க்ரோமோஸோம்.
Ciliary muscle	சிலியரைத் தசை.
Clairvoyance	தொலைக்காட்சி.
Class consciousness	வகுப்புணர்வு.
Class struggle	வகுப்புப் போராட்டம்.
Clique	தன்னல உட்குழு.
Club	பொழுதுபோக்கு மன்றம்.

Collective mind	கூட்டு மனம்.
Collective unconscious	கூட்டு நனவிலா.
Colour mixture	நிறக்கலவை.
Colour solid	நிறவகைக்கன உருவம்.
Colour pyramid	நிறக்கோபுரம்.
Colour vision	நிறக்காட்சி.
Colour weakness	நிறக்காட்சிக் குறைவு.
Colour zones	நிற மண்டலங்கள்.
Combination tones	சேர்க்கைத்-தொனிகள்.
Common chemical sense	சாதாரண ரசாயனப்புலன்.
Common social motive	சமூகப் பொதுநோக்கம்.
Community	சமுதாயம்.
Complex, Electra..	எலெக்ட்ரா-சிக்கல்.
Complex, indicators	சிக்கல் குறிகாட்டுகள்.
Complex, Oedipus	ஈடிப்பஸ் சிக்கல்.
Compromise method	இணக்க முறை.
Conception	கருத்துக்கோடல், கருத்துக் காட்சி.
Conditioning, higher order ..	உயாதர ஆக்கநிலை (யுறுத்தல).
Conditioning, instrumental ..	கருவிசார் ஆக்கநிலை (யுறுத்தல்).
Congested neighbourhood ..	நெருக்கமான சுற்றுப்புறம்.
Connectionism	தொடர்புமை.
Conscience	மனச்சான்று.
Consensus of opinion	கருத்தொற்றுமை.
Contiguity	அண்மை.
Continuum..	பிரியா நிலைத்தொடர்.
Contrasting phases	முரணுன தோற்றங்கள், எதிர் நிலைத்தோ றறங்கள் (பகுதிகள்).
Control group	கட்டுப்படுத்திய குழு.
Controlled	கட்டுப்படுத்திய.
Convergence	ஒருமுனை குவிதல்.
Corpus callosum	க்கார்ப்பஸ் கலோஸம் (மூளை அரையுண்டைகளை இணைக்கும் தடித்த நரம்புநார்).
Corpus striatum	க்கார்ப்பஸ் ஸ்ட்ரியாட்டம்.
Correlation	தொடர்பாடு.
Correlation coefficient	தொடர்பாட்டுக்கெழு.
Correlation, negative	எதிர்மறைத்தொடர்பாடு.
Correlation, perfect	முழுத்தொடர்பாடு.
Correlation, positive	உடன்பாட்டுத் தொடர்பாடு.
Correlation, product moment ..	பெருக்க உந்துத் தொடர்பாடு.
Correlation, rank difference ..	வரிசை வேற்றுமைத் தொடர்பாடு.
Cortex, invagination of	புறணி உட்சுருங்கல்.
Corti, organ of	"கார்ட்டை" உறுப்பு.

Cortisone	கார்ட்டிஸோன்.
Co-twin control	இரட்டையர் கட்டுப்பாட்டுச் சோதனை
Counselling	அறிவுரை கூறல்.
Cristae	கிரிஸ்டா.
Cross education	இட, வல பயிற்சி மாற்றம்.
Crowd	கூட்டம்.
Crowd, formal	முன் ஏற்பாடான கூட்டம்.
Crowd, informal	தானே ஏற்பட்ட கூட்டம்.
Culture adhesion	பணபாடு ஒட்டு நிலை.
Culture area	பண்பாட்டுப் பரப்பு.
Culture centre	பண்பாட்டு மையம்.
Culture, climate of	பண்பாட்டுச் சூழ்.
Culture complexes	பண்பாட்டுத் தொகுதிகள்.
Culture diffusion	பண்பாட்டுப் பரவல்.
Culture evolution	பண்பாட்டு மலர்ச்சி.
Culture heritage	பண்பாட்டு மரபுரிமை.
Culture history	பண்பாட்டு வரலாறு.
Culture lag	பண்பாட்டுத் தேக்கம்.
Culture parallels	பண்பாட்டு ஒற்றுமைகள்.
Culture patterns	பண்பாட்டுக் கோலங்கள்.
Culture types	பண்பாட்டு வகைகள்.
Cycle	சுற்று, சுழல, வட்டம், சைகில்.
Cytoplasm	சைடோப்ளாசம், உட்கரு சுற்றுட் பசை.

D

Data, numerical	எண் விவரங்கள்.
Decibel	டெசிபெல்.
De-conditioning	ஆக்கநிலை யகற்றல்.
Defence mechanism	தற்காப்பு வழி (அமைப்பு).
Dejavu	"தெஜாவு" (மீட்டறிவாகத் தோன்றும் திரிபுக்காட்சி).
Delayed reaction experiment ..	எதிர்வினைத்தயக்க ஆய்வு.
Delusion	திரிபுணர்வு.
Dementia prcoæx	டிமென்ஷியா.
Dendrite	நரம்புக் கருவறையிலிருந்து துடி புகும் இழை, டெண்ட்ரைட்.
Density	அடர்த்தி.
Depression	உளச் சோர்வு.
Dermis	அடித்தோல்.
Deviates	விலகியவர்கள்.
Deviation standard	தரவிலக்கம்.
Differential forgetting	வேற்றுமை மறதி.

Diplopia	இரட்டையாகக் காணல்.
Disguised	மாறுபட்ட.
Disparity, retinal	விழிவேற்றுமை.
Displacement	காட்சியில் மாற்றம், உணர்வு மாற்றம்.
Dissociation	தொடர்பறுத்தல், பிரிவு நிலை.
Distortion	திரிபு.
Distributed effort	பகிர்ந்த முயற்சி.
Distribution table	பரவல்பட்டி அட்டவணை.
Double personality	இரட்டையாளுமை.
Dream, day	பகற்கனவு.
Drive activity	உந்துநிலை.
Drive, exploratory	ஆராயும் உந்து.
Dynamometer	டைநமோமீடர்.

E

Ear, external	புறச் செவி.
Ear, internal	அகச்செவி.
Ear, middle	இடைச்செவி, நடுச்செவி.
Echo	எதிரொலி.
Ego, defensive	தற்காப்பு.
Ego, ideal	குறிகோள்.
Ego, involvement	தன்முனைப்புச் சம்பந்தம்.
Eidetic image	மீத்தெளிவிம்பம்.
Emotional expression	மெய்ப்பாடு.
Emotional immaturity	மனவெழுச்சிப் பக்குவமின்மை.
Emotional maturity	மனவெழுச்சிப் பக்குவம்.
Emotional pattern	மனவெழுச்சிவகை (கோலம்).
Emotional stability	மனவெழுச்சி நிலையுடைமை.
Empathy	ஒற்றுணர்ச்சி, ஒன்றுணர்ச்சி.
Endolymph	செவிநிணநீர்.
Environmentalists	சூழ்நிலைக் கொள்கையினர்.
Environment, intracellular ..	உயிரணு உட்சூழ்நிலை.
Environment, intercellular ..	உயிரணுக்களிடைச் சூழ்நிலை.
Environment, internal	அகச் சூழ்நிலை.
Epidiascope	படம்பெருக்கி, எபிடயாஸ்கோப்.
Epilepsy	காக்கை வலிப்பு.
Ergograph	களைப்பு வரைவி.
Eroticism	காமக்கிளர்ச்சி.
Ethnocentrism	இன மையக்கொள்கை.
Excitability	கிளர்ச்சியுறுந் தன்மை.
Exciting cause	கிளரத்தூண்டும் காரணம்.

Experiment	ஆய்வு, சோதனை.
Experimenter	ஆய்வாளர், சோதனையாளர்.
Extrovert	புறமுகன்.

F

Factor	ஏது, காரணி, திறமைக்கூறு.
Factor analysis	திறமைக்கூறு பாகுபாடு.
Factorial school	திறமைக்கூறுபாட்டுக் கொள்கையினர்.
Faculty	மனப்பெற்றி.
Fanaticism	கொள்கைவெறி.
Fear, conditioned	ஆக்கநிலையுற்ற அச்சம்.
Fetishism	மூடபக்தி.
Field. attention.	கவனக் களம்.
Field, auditory	கேள்விக் களம்.
Field dynamics	கள இயககவியல்.
Field, investigation	கள ஆய்வு.
Field, visual	பார்வைக் களம்.
Figure and ground	உருவும் பின்னணியும்.
Finger sucking.	விரல் சூப்பல்.
Fixation.	நிலை நிறுத்துதல், பதித்தல்.
Focusing	குவிமுகப்படுதல், ஒருமுகப்படுதல்.
Folk lore	நாடோடி இலக்கியம், நாடோடிக் கலை.
Folk ways	பொது மக்கள் பழக்க வழக்கங்கள்.
Foresight	முன்னறிவு.
Fovea	முழிக் குழி, போவியா (மிக விளக்கப் பார்வை இடம்).
Free discipline	கட்டற்ற ஒழுங்கு.
Freedom of entreprise	வாணிப சுதந்திரம்.
Frequency distribution. ..	அலைவெண பரவல்.
Frequency, polygon	அலைவெண் பல கோணம்.
Friendly race relations	நேச தேசிய உறவுகள
Frontal association area ..	முன் இயைபு எல்லை.
Frustration tolerance.	மனமுறிவில் சகிப்புத் தன்மை.
Fuge	சூழ்நிலை மாற்றத்தால் எழும் நினைவு இழப்பு.
Functional autonomy	செயல்சார் தன்னாட்சி.
Functional disorders	செயல்சார் கோளாறுகள்,

G

G, nature	ஜி இயல்பு, பொது ஆற்றல் இயல்பு.
Galvanometer, psycho	உள மின்னோட்டமானி, ஸைகோகல்வனோ மீடர்.
Gang	சிறு குழு.
Gene	ஜீன்.
Giggling	இளித்தல்.
Gland	சுரப்பி.
Gland, adrenal	அட்ரினல் சுரப்பி, மாங்காய்ச் சுரப்பி.
Gland, parathyroid	பாராதைராய்டு, கேடையத் துணைச் சுரப்பி.
Gland, pineal	பைனியல் சுரப்பி, கூம்புருவச் சுரப்பி.
Gland, pituitary	பிட்யூடரிசுரப்பி, கோழைச் சுரப்பி.
Gland, sebaceous	மயிர்ப்பசைச் சுரப்பி.
Gland, thymus	தைமஸ்சுரப்பி, கழுத்துக் கணையச் சுரப்பி.
Gland, thyroid	தைராய்டு சுரப்பி, புரிசைச் சுரப்பி.
Glycogen	குருதிச் சர்க்கரைச் சத்து.
Goal orientation	இலக்கு முனைப்பு.
Gonads	பால் உட்சுரப்பிகள்.
Gradation	படி முறை.
Graphology	கையெழுத்து மன இயல்.
Group	குழு.
Group amorphous or impersonal.	அமைப்பற்ற குழு.
Group atmosphere	குழுச் சூழ்நிலை.
Group behaviour	குழு நடத்தை.
Group bureaucratic	அதிகாரச் செருக்குள்ள குழு.
Group conciousness	குழு உணர்வு.
Group control	குழு ஆதிக்கம்.
Group controlled	கட்டுப்பட்ட குழு.
Group, delegate	பிரதிநிதிக் குழு.
Group, disorganisation	குழுச் சிதைவு.
Group, factors	ஆற்றற் கூறுகள்.
Group, genetic	பிறப்புக் குழு.
Group, horizontal	பிரிநிலைக் குழு, இடை நிலைக் குழு.
Group, hostilities..	குழுப் பகைமைகள்.
Group, informal	தானே கூடும் குழு.
Group, involuntary	தானே இயங்கும் குழு.
Group, isolated	ஒதுக்கிய கு...

Group, loyalties ..	..	..	குழுப் பற்றுறுதிகள்.
Group, made person	..	..	குழுவால் உருவாக்கப் பெற்றவன்.
Group, marginal ..	..	..	எல்லைப் புறக் குழு.
Group, mind ..	..	..	குழு மனம்.
Group, morale ..	..	..	குழு மன உறுதி.
Group, practice ..	..	..	குழுவின் நடைமுறை.
Group, prejudice ..	..	..	குழுவின் தப்பெண்ணம்.
Group, primary ..	..	..	முதல் நிலைக் குழு.
Group, repulsive ..	..	..	வெறுப்பூட்டும் குழு.
Group, secondary..	..	..	வழி நிலைக் குழு.
Group, special interest	..	..	தனியார் வளமுள்ள குழு.
Group, spirit ...	..	..	குழுவுணர்ச்சி.
Group stimulation	..	..	குழுத் தூண்டல்.
Group, survival ..	..	..	எஞ்சிய.
Group, tension ..	..	..	குழு நெருக்கடி. (ராப்பு.)
Group, tests ..	..	..	குழு ஆய்வுகள்.
Group, therapy. ..	..	..	குழு மருத்துவம்.
Group, tramsisssion	..	..	குழு வழிச் செலுத்தல்.
Group, unity ..	..	..	குழு ஒற்றுமை.
Group, unsocial ..	..	..	சமூப பற்றற்ற குழு.
Group, vertical ..	..	..	நெடுநிலைக் குழு, உயர்வு தாழ்வுக் குழு.
Groupistic Thinking	..	..	குழுவழிச் சிந்தனை.
Guiding idea .	..	..	வழிகாட்டும் கருத்து.
Guild Socialism ..	..	..	தொழிற்குழுச் சமவுடைமை.
Guilt Sense ..	..	..	குற்ற உணர்வு.

H

Habit, hierarchy	..	..	பழக்க அடுக்கமைப்பு.
Habit, interference	..	..	பழக்கக் குறுக்கீடு.
Habit, moral ..	..	..	அறநெறிப் பழக்கம்.
Halo effect.. ..	..	..	ஒளி விளைவு.
Hammer	..	..	செவிச் சுத்தி எலும்பு.
Harmonics (Overtones)	..	..	அடிப்படையில்லாத பிற தொனிகள்
Harmonic Mean ..	..	..	இசை இடை.
Harmony	..	..	இசைவு.
Harmony, social ..	..	..	சமூக இசைவு.
Hearing	..	..	கேட்டல்.
Hereditarians ..	..	..	மரபு நிலைக் கொள்கையினர்.
Heterosexuality ..	..	..	எதிர் பாலுணர்ச்சி.
Hierarchy	..	..	அடுக்கமைப்பு.
Higher units ..	..	..	உயர்தர அலகுகள்.

Holistic assessment	முழுமை மதிப்பீடு.
Home	வீடு, குடும்பம்.
Homeostasis	ஆளுமைத்தற் சமாளிப்பு.
Homosexuality	தற்பாலுணர்ச்சி.
Honesty	நேர்மை, நாணயம், உண்மை.
Horizontal plane	கிடைத் தளம்.
Hormone	ஹார்மோன, (நாள மில்ல சுரப்பிநீர்).
Hue, primary	முதனிலை நிறம்.
Human resources	மானிட வளங்கள்.
Hunger pangs	பசி வேட்கை.
Hybrid	கலப்பு மணம்.
Hypnosis	அறிதுயில்.
Hypochondria	ஹைபோ காண்டிரியா மனச் சோர்வு.
Hypothalamus	ஹைபோதாலமஸ்.
Hysteria	ஹிஸ்டிரியா.
Hysteria, mass	கூட்ட வெறி.

I

Id	இட்.
Illusion, horizontal vertical ..	கிடைச் செங்குத்துத் திரிபுக் காட்சி.
Image	விமபம்.
Image, eidetic	மீத் தெளிவு விம்பம்.
Image, generic	பொது விம்பம்.
Image, pictorial	வடிவ விம்பம்.
Image, verbal	சொல் விமபம்.
Imbecile	மூடன்.
Imitation	பினபற்றல்.
Improvised	முன் ஆயத்தமிலா.
Impulse	உட்துடிப்பு, உட்தூண்டல்.
Independent spirit	தன்னுரிமை உணாசசி.
Individual tests	தனிச் சோதனைகள, தனியார் சோதனைகள்.
Induction by leader	தலைவன் தூண்டல்.
Inductorium	இண்டகடோரியம்.
Infant	குழவி.
Inheritance	தாயம், குடி வழி வருதல்.
Inhibition	தடை.
Injunctions and prohibitions ..	கட்டளைகளும், தடைகளும்.
Introactive	பிற செயலால் எழும் தடை.
Insecurity	பாதுகாப்பின்மை.

Insecurity, social	சமூகப் பாதுகாப்பின்மை.
Instinct, derived	சார்பூக்கம்.
Instinct, maternal	தாய்மையூக்கம்.
Instinct, self assertion	தற்சாதிப் பூக்கம்.
Intention	உட்கருத்து.
Inter communication	இடைப் போக்கு வரவு.
Inter cultural understanding ..	பண்பாடுகளிடை நல்லுறவு.
Inter group stimulation ..	குழுக்கள் ஒன்றையொன்று தூண்டுதல்.
Interference	குறுக்கீடு.
Inter-mixture of races	இனக்கலவை.
Inter position	குறுக்கிடுதல.
Introversion	அகமுகம்.
Irradition of excitation	கிளர்ச்சி பரவல்.
Irresponsibility	பொறுப்பின்மை.
Irritablity	எரிவுறுந் தன்மை.

J

Just noticeable difference ..	உணரக் கூடும் மிகச் சிறிய புலன் வேறுபாடு.

K

Kymograph	க்கைமோகிராஃப், அழுத்த வரைவி.

L

Lag, cultural	பண்பாட்டுத் தேக்கம்.
Lapse	காலக் கழிவு.
Latency	உள்ளடங்கிய தன்மை.
Law of conservation of energy.	ஆற்றலின் அழிவின்மை விதி.
Leader-follower relationship ..	தலைவர் பின்செல்வோர் தொடர்பு.
Leaders and the led	தலைவரும் பின் செல்வோரும்.
Leadership, autocratic	எதேச்சாதிகாரத் தலைமை.
Leadership, democratic	குடியாட்சித் தலைமை.
Leadership, formal or nominal.	பேரளவில் தலைமை.
Leadership, qualities of	தலைமைப் பண்புகள்.
Ledership, role of	தலைவனின் பங்கு.
Leadership, selection	தலைமைத் தேர்வு.
Learning, adjusted	பொருத்தப்பெற்ற கற்றல்.
Learning, animal	விலங்குகளின் கற்றல்.
Learning, curve	கற்றல் வளைவு (வரைபடம்).
Learning, human	மக்களின் கற்றல்.

Learning, ideational	கருத்துக்களைக் கற்றல்.
Learning, incidental ..	உடனிலைக் கற்றல்.
Learning, indirect	மறைமுகக் கற்றல்.
Learning, motor	இயக்கத்திறன் கற்றல்.
Learning, passive	தன் செயலின்றிக் கற்றல்.
Learning, substitution	பதிலீடு கறறல்.
Learning, whole	முழுமையாகக் கற்றல்.
Letter-digit substitution ..	எழுத்து எண பதிலீடு.
Libido	லிபிடோ.
Likes and dislikes..	விருப்பு வெறுப்புகள்.
Lobby	லாபி.
Local signs	இடவுணர்ச்சி அறிகுறிகள்.
Localization	இடங்குறித்தல்.
Localization, auditory	செவிப்புல இடங்குறித்தல்.
Localization, cortical	மூளை இடங்குறித்தல்.
Localization,tactual Kinaesthetic.	ஊற்று இயக்க இடங்குறித்தல்.
Location	குறிப்பிட்ட இடம்.
Loco motor ataxia	லோகோ மோட்டார் அடாக்ஸியா, இடப் பெயர்ச்சி இயலாமை.
Loquacity	சளசளவெனப் பேசல்.
Luminosity	ஒளிர்வு.

M

Magic and witchcraft	ஜால வித்தையும், மாந்திரீகமும்.
Malingering	நோயாளி போல் பாசாங்கு செய்து வேலையிலிருந்து தப்பித்தல்.
Mania depressive psychosis ..	கிளர்ச்சியும் சோர்வும் மாறி மாறி வரும் மனப் பிணி.
Man-power	மனிதச் சக்தி.
Masking, auditory	ஒலி மறைத்தல்.
Mass observation	மக்கட் திரள் உற்று நோக்கல்.
Massed learning (entire learning).	இடையிலாக் கற்றல். முழுமையுங் கற்றல்.
Mastery motive	முதன்மை யூக்கி.
Maternal drive	தாய்மை உந்து நிலை.
Matriarchial family	தாய்வழி மரபுக் குடும்பம்.
Matter	சடப் பொருள்.
Medium	இடைநிலையினர் , ஊடு பொருள்.
Memory, ideational	கருத்துச்சார் நினைவு.
Memory, primary	முதனிலை நினைவு.
Memory, rote	நெட்டுரு.
Memory, traces of	நினைவுச் சுவடுகள்.
Menopause	மாத விடாய் ஓய்வு, பூப்பு நிறுத் தம்.

Menstruation	பூப்பு.
Mental conflict	உளப் போராட்டம், உள முரண்பாடு.
Mental exploration	உள ஆராய்வு.
Mental health	உள நலம்.
Mental hygiene	உள நலவியல்.
Mental illness	உள நோய்.
Mental retardation	மன வளர்சசி குறைதல்.
Mental set	மன ஆயத்த நிலை.
Method of constant stimuli ..	மாறுத் தூண்டல் முறை.
Method, interview	சொல்லாடு முறை.
Method, obstruction	தடைமுறை.
Method, production	உற்பத்தி முறை.
Method, projective	புறத தேற்று முறை.
Method, psychiatric	உள மருத்துவ முறை.
Method, psycho-analytical ..	உளப் பகுப்பு முறை.
Method, saving	கற்றல் சேமிப்புக் கண்டறி முறை.
Method, whole	தொகுதி முறை.
Metronysmic family	தாய்வழிப் பெயர்.
Microcephalic	கபாலச் சுருக்கம், மண்டைச் சுருக்கம்.
Midget	குறளன்.
Millimicron	மில்லிமைக்ரான்.
Mind, subliminal	பொறிக்காட்சி எல்லைக்குக் கீழான மனம்.
Mind, superliminal	பொறிக்காட்சி எல்லைக்கு மேலான மனம்.
Minnesotra Multiphasic Personality Inventory.	மின்னசோட்டா ஆளுமைப் பல கூற்றுப் பட்டியல்.
Misdemeanour	ஒழுங்குத் தவறு.
Mission	சமய சங்கம், தொண்டர் சங்கம்.
Mobile Family	இடம்பெயரும் குடும்பம்.
Modalities	ஒரே பொறி பற்றிய புலனனுபவப் பண்புகள்.
Mongolism	மங்கோலி உள நோய்.
Monochromatic light ..	ஒற்றை நிற ஒளி.
Monocular cues	ஒற்றைக் கண் உளவுகள்.
Monogamy..	ஒற்றை மனைவி மண முறை.
Monomaniac	ஒரு பொருள் வெறி.
Monsters	குறைப் பிறவிகள்.
Moron	மட்டி.
Motion sickness	இயக்க நோய்.
Motive, pursuit	பின்தொடர் ஊக்கி.
Motive, unconscious	நனவிலி ஊக்கி.

Motive, unlearned	கல்லா ஊக்கி.
Motor, area	இயக்க எல்லை.
Motor, co-ordination	இயக்க ஒருமைப்பாடு.
Motor, development	இயக்க வளர்ச்சி.
Motor, end plate	இயக்க தசை முனை.
Motor, neuron	இயக்க நரம்பணு.
Motor pattern	இயக்கத் தோரணி, இயக்கக் கோலம்.
Motor performance	இயக்கச் செயல்.
Motor set	இயக்க ஆயத்த நிலை.
Motor, speech area	பேச்சு இயக்கப்பரப்பு.
Movement, automatic	எண்ணாத இயக்கம்.
Movement, co-ordinated	ஒருமைப் படுத்திய இயக்கம்.
Movement, expressive	வெளியீட்டியககம்.
Movement, prenatal	பிறப்புக்கு முன்னுள்ள இயக்கம்.
Movement, relative	சார்பு இயக்கம்.
Movement, skilled	வல்லமை இயக்கம்.
Movement, spontaneous ..	தானெழு இயக்கம்.
Movement, two phase	ஈரம்ச இயக்கம்.
Movement, voluntary.	எண்ணிய இயக்கம்.
Muscle sense	தசைப்புலன்.
Myxoedema	மிக்சொடீமா.

N

National character	தேசியப் பண்பு.
National mind	தேசிய மனம்.
Nations and peoples	தேசிய இனங்களும், மக்களும்.
Naturalisation	குடியுரிமையடைதல், குடியாதல்.
Needs, secondary	வழி முறைத் தேவைகள்.
Negative adaptation	எதிர்மறைத் தழுவல்.
Negative reinforcement	எதிர்மறை வலுப்படுத்தல்.
Negative sensation	கற்பனைப் புலனுணர்ச்சி.
Negative transfer	எதிரிடைப்பயிற்சி மாற்றம்.
Nerve conduction	நரம்பு வழி கடத்தல்.
Nerve, fibre	நரம்பு நார்.
Nerve impulse	நரம்பு உட்துடி.
Nerve net..	நரம்பு வலை.
Nerve paths..	நரம்புப் பாதைகள்.
Nervous system, autonomic ..	தானியங்கு நரம்பு மண்டலம்.
Nervous system, central ..	மைய நரம்பு மண்டலம்.
Nervous system, parasympathetic	பாராஸிம்பதெடிக் நரம்பு மண்டலம்.
Nervous system, sympathetic ..	ஸிம்பதெடிக் நரம்பு மண்டலம்.

Neural circuits	நரம்பு ஓட்டங்கள்.
Neurasthenia	உடல் உள மிச்சோர்வு நிலை.
Nick-name	கேலிப் பெயர்.
Non-directive interview ..	ஒரு முடிவுக்கு வறபுறுத்தாத சொல்லாடல்.
Non-social	சமூகப் பற்றற்ற.
Normality	சாதாரண இயல்பு.
Nursery school period	பாலர் வளர்ப்பு பள்ளிப் பருவம்.
Nymphomania	பெண்களின் மிக் காம உணர்ச்சிக் கோளாறு.

O

Observances, informal	முறையிணையாச் சடங்குகள்.
Observation, naturalistic ..	இயற்கை உற்று நோக்கல்.
Occupational attitude	தொழில்பற்றிய மனப்பான்மை.
Occupational dominance ..	தொழில் வழி ஆக்கம்.
Occupational trends	தொழில் போககுகளை.
Occupational choice	தொழில் தேர்ந்துகொள்ளல.
Occupational opportunities ..	தொழில் வாய்ப்புகள்.
Odour, primary	முதனிலை நாற்றம்.
Odour, rivalry	நாற்றப்போட்டி.
Ogive curve	ஓகிவ் வளைவு.
Olfactometer	மோப்பமானி.
Olfactorium	மோப்பச் சோதனைச்சாலை.
Olfactory, area	மோப்பப் பரப்பு.
Olfactory, bulbs	மோப்ப நரம்பு முனைகள்.
Olfactory, epithelium	மோப்பக் குழி வணைச்சவ்வு.
Olfactory sense	மோப்பப் புலன்.
Open propaganda	நேர்முகப் பிரசாரம், நேர்முகப் பரப்பல்.
Optic chiasma	கண்ணில் X வடிவம்.
Optic nerve	பார்வை நரம்பு.
Optic radiation	பார்வை ஒளியீடு.
Organic sensitivity	உயிரியின் உணர்வு.
Oscillograph	மின் அலை வரைவி.
Oval window	உட் செவி நீள் வட்டச் சன்னல்.
Over compensation	மீ ஈடு செய்தல்.
Over-lapping distribution ..	ஒன்றையொன்று தழுவிய பரவல்.
Over-lapping group	ஒன்றையொன்று தழுவிய குழு.
Over-learning	மீக் கற்றல்.

P

Pacinian corpuscles	பாசினியன் புகு வாய்கள்.
Pain spots	வலியுணர் இடங்கள்.
Paired sensation	இணைப்புலனுணர்ச்சி.
Palmar reflex	உள்ளங்கை மறிவினை.
Panel	ஆள்பட்டியல்.
Paranoid	திரிபுணர்வு அமைந்த மனச் சிதைவு.
Pediatrics	குழந்தை மருத்துவம்.
Perception, aesthetic	எழிலுணர் புலன் காட்சி.
Perception, depth..	ஆழக்காட்சி.
Perception, distance	தொலைப்புலன் காட்சி.
Perception, extra sensory ..	புலன் கடந்த காட்சி.
Perception, shifting	மாறும் புலன் காட்சி.
Perception, space	இடப்புலன் காட்சி.
Perception, social	சமூகப் புலன் காட்சி.
Periodic vibration	காலாந்தர அலைவு.
Peripheral adjustment	மேற்பரப்புப் பொருத்தப்பாடு.
Perseveration	தூண்டல் தொடர்ந்து நிற்றல்.
Personal adequacy	தற்போதுமை.
Personal appearance	தன் தோற்றம்.
Personal security	தறபாதுகாப்பு.
Personal social problems ..	தனியாள்-சமூகப் பிரச்சினைகள்.
Personal unconscious	தனி நனவிலி.
Personality, dissociated	பிளவுபட்ட ஆளுமை.
Personality factors	ஆளுமைக் கூறுபாடுகள்.
Personality, normal	இயல் நிலை ஆளுமை.
Personality ratings	ஆளுமை அளவீடு.
Personality, secondary	வழிநிலை ஆளுமை.
Personality traits..	ஆளுமைப் பண்புகள்.
Perspective, aereal	வானவழி இயலுருத்தோற்றம்.
Perspective, linear	நேர் வழி இயலுருத் தோற்றம்.
Phase	நிலை, பகுதி.
Phenomenology	நனவு அநுபவ இயல்.
Philosophy of life..	வாழ்க்கைத் தத்துவம்.
Phi-phenomenon	ஃபை நிகழ்ச்சி (காட்சி நிலைப் பால் அசைவுத் தோற்றம்).
Photo-chemical reaction ..	ஒளி இரசாயன எதிர் வினை.
Photo-sensitivity	ஒளியுணர்வு.
Pigment	நிறமி.
Place theory of hearing ..	இடக் கேள்விக் கொள்கை.
Plane, material	பௌதிகப்படி.

Pleasure principle	இன்பக் கொள்கை.
Plethysmograph	உடலுறுப்புப் பரும வரைவி.
Pneumograph	சுவாச வரைவி.
Polygraph	பல செயல் வரைவி.
Popularity	மக்கள் அபிமானம்.
Population pressure	மக்கள் நெருக்கம்.
Post-hypnotic suggestion ..	அறிதுயிற்பின் கருத்தேற்றம்.
Post-natal	பிறவிக்குப் பிணுறல்.
Post rotational nystagmus ..	பின் சுழற்சிக கண அசைவுகள்.
Pre-adolescent	குமரப் பருவத்திற்கு முந்திய.
Precocity	வயதிற்கு மீறிய அறிவுடைமை.
Preconscious	நனவுக்கு முன்படி.
Prehension	பற்றுதல, பிடித்தல்.
Prejudice	தப்பெண்ணம்.
Preperceptive set	புலக்காட்சிக்கு முன் ஆயத்த நிலை.
Prerogative	தனி உரிமை.
Pressure spots	அமுககப்புள்ளிகள்.
Primary reinforcement	முதனிலை வலுப்படுத்தல்.
Primary skin senses	முதனிலைத் தோல் புலன்கள்.
Primary tastes	முதனிலைச் சுவைகள.
Problem box	புதிர்ப்பெட்டி.
Problem solving	பிரச்சினை தீர்த்தல்.
Projecting	புறத்தெறிதல்.
Projection	புறத்தெழு அகக் காட்சி.
Prolactin	ப்ப்ரோலாக்டின் [முன் கோழைச் சுரப்பி நீர்.]
Protensity	நேரம்.
Protoplasm	ப்ப்ரோட்டோப்ளாஸம்.
Proto type	பிரதி.
Provincialism	வட்டார மனப் பான்மை.
Pseudo-affective	போலி உணர்ச்சி சார்ந்த.
Psychiatrist	உள மருத்துவர்.
Psychiatry	உள மருத்துவம்.
Psychic sense	உள மீயுணர்வு.
Psycho-analyst	உளப்பகுப்புவல்லுனர்.
Psycho-diagnosis	உளப்பண்பு ஆய்ந்தறிதல்.
Psychograph	ஆளுமை விளக்கப்படம்.
Psychological clinic	உளநோய்ப் பேணகம்.
Psychological environment ..	உளச்சூழ் நிலை.
Psychological medicine	உளவியல் மருந்து.
Psychology, abnormal	பிறழ்வு உளவியல்.
Psychology, adolescent	குமரப்பருவ உளவியல்.

Psychology, analytical .. .. பகுப்பு உளவியல்.
Psychology, differential .. .. வேற்றுமை உளவியல்.
Psychology, dynamic .. .. இயக்க உளவியல்.
Psychology, experimental .. சோதனை உளவியல்.
Psychology, faculty .. .. பெற்றி உளவியல்.
Psychology general .. .. பொது உளவியல்.
Psychology, genetic .. .. பிறப்பு உளவியல்.
Psychology, hormic .. .. ஹார்மிக் உளவியல், நோக்க உளவியல்.
Psychology, individual .. .. தனியாள் உளவியல்.
Psychology, industrial .. .. தொழிற்சாலை உளவியல.
Psychology, occupational .. தொழில் உளவியல்.
Psychology, para .. .. .. ஆன்மீக உளவியல்.
Psychology, pseudo .. .. போலி உளவியல்.
Psychology, social .. .. சமூக உளவியல.
Psychology, topological .. .. மனமண்டல உளவியல்.
Psychosis, senile .. .. .. கிழப பருவ உளப்பிணி.
Psychosomatic trouble .. .. மனநோய்.
Psycho surgery .. .. .. உளநோய் அறுவை மருத்துவம்.
Psychotic .. .. உளப்பிததன்.
Purkinje phenomenon .. .. ப்பர்க்கிஞ்சி நிகழ்ச்சி.
Pursuitometer .. .. .. கண், கை இணைப்பு இயக்க ஆற்றல் அறி கருவி.
Pyramidal cells .. .. .. கோபுர உயிரணுக்கள.

Q

Questionnaire .. .. .. கேள்வி நிரல், வினு வரிசை.

R

Race consciousness .. .. இன உணர்வு.
Race fanaticism .. .. .. இன வெறி.
Race preserving .. .. .. இனப் பாதுகாப்பு.
Race pride .. .. .. இனச் செருககு.
Range of excitation .. .. கிளர்ச்சி வீச்சு.
Range, semi quartile .. .. அரைக்கால் வீச்சு.
Rate, of manipulation .. .. கையாளுதல் வீதச் சோதனை.
Rating .. .. அளவீடு, தரவீடு.
Rating scale .. .. .. தரமிடும் அளவு.
Reaction, moral .. .. .. அறநெறி எதிர் வினை.
Reading disability .. .. வாசிபபுத் திறமைக் குறைவு.
Redintegration .. .. .. முன் அநுபவப் பகுதியிலிருந்து முழு அநுபவமும் நினைவுக்கு வருதல்.

Referendum	குடியொப்பம்.
Reflex, acquired	கற்ற மறிவினை.
Reflex arc	மறவினை வளைவு.
Reflex, grasping	பற்று மறிவினை.
Reflex, patellar	முழங்கால் மறிவினை.
Reflex, salivary	உமிழ் நீர் மறிவினை.
Reflex, winking	இமைத்தல் மறிவினை.
Reflex, withdrawal	பினவாங்கும் மறிவினை.
Refractory period	நரம்பு நார இயஙகாக்காலம்.
Regional community	வட்டாரச் சமுதாயம்.
Resonance	ஒதவொலி.
Respiratory changes	மூச்சு மாறுதல்கள்.
Respiratory system	மூச்சு மணடலம்.
Response, anticipatory	எதிரபார்த்துத் துலங்கல்.
Response, conditioned	ஆக்கத் துலஙகல்.
Response, differential	வேற்றுமைத் துலங்கல்.
Response, emitted	வெளி வநத துலங்கல்.
Response, generalised	பொதுத் துலங்கள்.
Response, implicit	குறிப்புத் துலஙகல்.
Response, psychogalvanic ..	உள்-மின் துலஙகள.
Retinal disparity	விழிததிரை வேறறுமை.
Retinal image	விழிததிரை விம்பம்.
Retinal zones	விழித்திரை மண்டலங்கள்.
Reverberating circuits	மீள ஒலிச் சுற்றுகள்.
Reversible configuration. ..	மாறும ஒருப்பாட்டு வடிவ நிலை.
Revolving drum	சுற்றும் உ ளை.
Right of freedom	சுதந்திர உரிமை.
Right of property	சமய உரிமை.
Right of religion	செ'த்துரிமை, உடைமையுரிமை.
Right of speech.	பேசசுரிமை.
Right to life	வாழ்வுரிமை.
Ruffinian cylinders	ரஃபினியன் உருளைகள் [அடித் தோல் வெப்பபுஉவாய் உருளை கள்].

S

Saccadic eye movement ..	கண்கள் திடீர் அசைவில் நிலை மாற்றம.
Satyriasis	ஆணகளின் மீக் காம உணர்ச்சி.
Second order-conditioning ..	இரண்டாம் நிலை ஆக்க நிலை யுறுத்தல்.
Self-appraisal	தன் மதிபபீடு.
Self-centred	தன்மைய.

Self-consistency	தன் முரணுமை.
Self-repudiation	தற் குற்றம் சாட்டல்.
Self-rating	தன் அளவிடல்.
Self-recovery	தன்மீட்சி.
Sensation, auditory	கேள்விப் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, cutaneous	தோல் புலனுணர்ச்சி.
Sensation; dizzy	மயக்கவுணர்ச்சி.
Sensation, gustatory	சுவைப் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, kinesthetic	தசைப் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, olfactory	மோப்பப் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, organic	உட்புலனுணர்ச்சி.
Sensation, pain	வலியுணர்சசி.
Sensation, subcutaneous ..	அடித்தோல் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, temperature	தட்பவெப்பப் புலனுணர்ச்சி.
Sensation, touch	தொடு புலனுணர்ச்சி.
Sensation, visual	பார்வைப புலனுணர்ச்சி.
Sense cells	புலன் உயிரணுக்கள்.
Sensitivity	உணர்ச்சி.
Sensitive spots	உணர்ச்சிப் புள்ளிகள்.
Sensory acuity	புலன் கூர்மை.
Sensory neuron	புலன் நரம்பணு.
Sensory pre-conditioning ..	புலனுணா முன ஆக்க நிலை.
Sex cycle	பால் நிலை வட்டம்.
Sex, primary characte ristics ..	முதனிலைப்பால் அறிகுறிகள்.
Sex, secondary characteristics ..	இரண்டாம்நிலைப் பால் அறிகுறிகள்.
Shibboleth	வெற்றுக்கூற்று.
Shock treatment	அதிர்சசி மருததுவம்.
Shyness	கூச்சம், வெட்கம்.
Siblings	உடன் பிறந்த குழந்தைகள்.
Sight	பின்னறிவு.
Situations, institutional	நிலைய நிலைமைகள்.
Skill	வல்லமை.
Skill, verbal	சொல்வல்லமை.
Social acceptance	சமூக ஏற்பு.
Social adjustment	சமூகப் பொருத்தப்பாடு.
Social approval	சமூக ஆமோதிப்பு.
Social awareness	சமூக விழிப்புடைமை.
Social behaviour	சமூக நடத்தை.
Social class	சமூக வகுப்பு.
Social concern	சமூக அக்கறை.
Social conditioning	சமூக ஆக்க நிலை.

Social conformity	சமூகத்தோடு ஒட்ட ஒழுகல்.
Social consciousness	சமூக உணர்வு.
Social continuity	சமூக ,, தொடர்.
Social contract	சமூக ஒப்பந்தம்.
Social control	சமூகக் கட்டுப்பாடு.
Social demands	சமூகத்தேவைகள்.
Social development	சமூக வளர்ச்சி.
Social distance	சமூகத் தொலைவு.
Social dynamics	சமூக இயக்கவியல்.
Social environment	சமூகச் சூழ்நிலை.
Social experience	சமூக அநுபவம்
Social facilitation	சமூக வயமாதல்.
Social heredity	சமூக மரபு நிலை.
Social heritage	சமூக மரபுப்பேறு.
Social instinct	சமூக இயல்பூக்கம்.
Social intelligence	சமூக நுண்ணறிவு.
Social interaction	சமூக ஊடாட்டம்.
Social justice	சமூக நீதி.
Social learning	சமூகப் படிப்பு.
Social maturity	சமூகப் பக்குவம் .
Social mindedness	சமூக மனப்பான்மை.
Social motive	சமூக நோக்கம்.
Social order	சமூக நியதி.
Social rank	சமூகப் பதவி.
Social reconstruction	சமூகச் சீரமைப்பு.
Social relationship	சமூகத் தொடர்பு.
Social security	சமூகப் பாதுகாப்பு.
Social selection	சமூகத் தேர்வு.
Social self	தனியாளின் சமூக அம்சம்.
Social solidarity	சமூக ஒற்றுமை.
Social stage	சமூகப்படி.
Social status	சமூக நிலை.
Social thinking	சமூகச் சிந்தனை.
Social utility	சமூகப் பயன்.
Social welfare	சமூக நலப்பணி.
Social world	சமூக உலகம்.
Socializing agents	சமூக இயல்பினராக்குபவை.
Socializing processes	சமூக இயல்பினராக்கும் செயல் முறைகள்.
Society and the self	சமூகமும் தனியாளும்.
Society, primary	முதனிலைச் சமூகம்.

Society, secondary	வழிநிலைச் சமூகம்.
Socio-cultural influences ..	சமூகப் பண்பாட்டை ஊட்டுபவை.
Socio-economic outlook	சமூக, பொருளாதார நோக்கு.
Socio-economic survey	சமூக, பொருளாதாரக் கணக்கெடுப்பு.
Sociogram	சமூக விளக்கப் படம்.
Sociometry	சமூக அளவியல்.
Solitary confinement	கடுங்காவல்
Somaesthetic	மூளையில் தோல் தசைப் பரப்பு.
Somatotonia	செயலார்வமுடைய ஆளு வகை.
Sour-grapism	கிட்டாப் பழம் புளிக்கும் மனப்பான்மை.
Specific hungers	தனிப்பட்ட வேட்கைகள்.
Sphygmomanometer	குருதி அழுத்த மானி.
Spontaneous recovery	தானே மீண்டும் சரியாதல்.
Stammering	தெற்றுதல்.
Startle pattern	திடுக்கிடு துலங்கல் வகை.
Startle reflex	திடுக்கிடு மறிவினை.
Stereophonic effects	மூவளவை ஒலிப் பயன்கள்.
Stress interview	கட்டுப்படுத்திய கண்டு பேசல்.
Stroboscope	ஸ்ட்ரோபோ ஸ்கோப் [போலி அசைவு தோற்றுவிக்கும் கருவி].
Structural disorders ..	அமைப்புக் கோளாறுகள்.
Stylus maze	எழுத்தாணிச் சிக்கற் படம்.
Subtractive colour mixture ..	கழிவுடை நிறக் கலவை.
Suburban	நகரப்புறம்.
Subvocal speech	வாய்க்குள் பேச்சு.
Successive contrast	அடுத்தடுத்த மாறுபாடு.
Surface colours	மேற்பரப்பு நிறங்கள்.
Surface traits	மேற் பரப்புப் பண்புகள்.
Susceptibility	ஏற்கும் தன்மை, எழுச்சிக்குட்படுதல்.
Suspensory ligaments	தொங்கும் எலும்பிணை நரம்புகள்.
Symbolic process	குறியிடு செயல் முறை.
Syncretism	ஸிங்க்ரிடிஸம் [தற்செயல் தொடர்பைக் காரண காரியத் தொடர்பாகக் கொள்ளும் சிந்தனை].
Syringomyelia	ஸிரிங்கோமீலியா [தட்ப வெப்ப வலி உணர்வு அழிவு நோய்].

T

Taboo .. .. தாபூ [தீட்டு, தவிர்வன, தகாதன].
Tatooing .. .. பச்சை குத்தல்.
Temper tantrums .. .. சண்டித்தனம்.
Temporal maze .. .. .. காலச் சிக்கலறை.
Tenements .. .. .. குடியிருப்புகள்.
Tension, muscle .. .. .. தசை விரைப்பு.
Tensor membrane .. .. நடுச் செவிச் சவ்வு.
Tensor, tympani .. .. .. நடுச் செவித் தசை.
Terminology .. .. .. கலைச் சொல் தொகுதி.
Test, achie› ement .. .. சாதனைச் சோதனை.
Test, age scale .. .. .. வயது தரச் சோதனை.
Test, aptitude .. .. .. இயற்கைத திறன் சோதனை.
Test, association .. .. .. இயைபுச சோதனை.
Test, battery .. .. .. சோதனைத தொகுதி.
Test, comrletion .. .. நிரப்பற் சோதனை.
Test, construction .. .. சோதனை அமைப்பு.
Test, cross out .. .. .. அடித்தற் சோதனை.
Test, diagnostic .. .. .. குறையறி சோதனை.
Test, drawing a man .. .. மனிதன வரைதற் சோதனை.
Test, group .. .. .. குழுச் சோதனை.
Test, ishihara .. .. .. இஷிஹரா சோதனை.
Test, maze .. .. .. சிக்கலறைச் சோதனை.
Test, mechanical comprehension. பொறி இயல் அறிவுச சோதனை.
Test, mental .. .. .. உளச் சோதனை.
Test (minesota) assembly .. (மினஸோட்டா) சேர்த்தற் சோதனை.
Test, non-verbal .. .. .. சொல்லிலாச் சோதனை.
Test, numerical .. .. .. எண் சோதனை.
Test, performance .. .. செயற் சோதனை.
Test, personality .. .. ஆளுமைச் சோதனை.
Test, projective .. .. .. புறத்துவரு ஆளுமைச் சோதனை.
Test, roschach .. .. .. ரோஷாக் சோதனை.
Test, spatial .. .. .. இடச் சோதனை.
Test, verbal .. .. .. சொற் சோதனை.
Testimony .. .. .. சான்று.
Testosterone .. .. .. டெஸ்டாஸ்டிரோன்.
Tetrad equation .. .. .. நாற்படைச் சமன்பாடு.
Theory, central .. .. .. மையக் கொள்கை.
Theory, James Lange .. .. ஜேம்ஸ்லாங் கொள்கை.
Theory, motor .. .. .. இயக்கக் கொள்கை.

Theory of audition, Helmholtz ..	கேள்விபற்றிய ஹெல்ம்ஹோல்ட்ஸ் கொள்கை.
Theory of learning, gestalt ..	கற்றல்பற்றிய முழுநிலைக் காட்சிக் கொள்கை.
Theory, peripheral	மேற்பரப்புக் கொள்கை.
Theory, peripheral-central ..	வெளிமையக் கொள்கை.
Theory, two factor of intelligence.	நுண்ணறிவு பற்றிய இரு கூற்றுக் கொள்கை.
Theory, volley	தொகுதிக் கொள்கை.
Therapy, elctric shock	மின் அதிர்ச்சி மருத்துவம்.
Therapy, insulin	இன்சுலின் மருத்துவம்.
Therapy-play	விளையாட்டு வழி மருத்துவம்.
Therapy, psycho	உள மருத்துவம்.
Thinking, creative	ஆக்கச் சிந்தனை.
Thinking, ideational	கருத்து நிலைச் சிந்தனை.
Thought processes	சிந்தனைச் செயல்கள்.
Threshold	வாயில்; புலனுறும் குறை அளவு.
Thwarting	குலைத்தல்.
Thyroxin	தைராக்ஸின் (புரிசைச் சுரப்பிச் சத்து நீர்).
Tic	முகத் தசைகள் தாமே துடிக்கும் நோய்.
Token rewards	ஒப்பு வெகுமதிகள்.
Transmission curve	செலுத்துகை வளைவு.
Traits	பண்புகள்.
Trauma	அதிர்ச்சி எழும் மன நோய்.
Tri-dimensional vision	மூவளவைக் காட்சி.
Two-point threshold	இரு முனைவாயில்.
Tympanic canal.	செவிப் பறைக் கால்வாய்.
Tympanic membrane	செவிப்பறைச் சவ்வு.
Tympanum	செவிப்பறை.
Typology	(ஆளுமை) வகை இயல்.

U

Un-conditioned reflex	ஆக்க நிலையுறா மறி வினை.
Un-conditioned response ..	ஆக்க நிலையுறாத் துலங்கல்.
Un-conditioned stimulus ..	ஆக்க நிலையுறாத் தூண்டல்.
Un-conscious motivation ..	நனவிலி ஊக்கு நிலை.
Un-conscious, personal	தனி நனவிலி.
Un-conscious, racial	இன நனவிலி.
Universality	பொதுமை.
Urban community	நகர சமுதாயம்.
Urbanisation	நகரத்தன்மையாக்குதல்.

Urges, basic	அடிப்படை உந்து சக்திகள்.
Utilitarian	பயன் முதற் கொள்கை.
Utopian	கற்பனைராச்சியம்.

V

Valences	கவர்தல் தள்ளல் முனைகள்.
Validation	தகுதியாக்கல்.
Validity	ஏற்புடைமை.
Validity, face	முக ஏற்புடைமை.
Values	மதிப்புகள்.
Vector psychology	ஜியோமதி உளவியல்.
Verbalization	சொல்லாக்கம்.
Veto	ரத்து செய்தல்.
Viscerotonia	சுக விருப்பமுடைய ஆளுமை வகை.
Vision, peripheral	கண் விளிம்புக் காட்சி.
Visual purple	காட்சிசார் கருஞ் சிவப்பு.
Vocalization	உச்சரித்தல், குரல்படுத்தல்.
Vocational selection	தொழிற்குத் தேர்வு.

W

Warm spots	சுடு புள்ளிகள்.
Weber's law	வீபர் விதி.
Wever Bray effect	வேவர் ப்ரே விளைவு.
White black continuum	வெண்மை கருப்பு ஒரு தொடர்.
Wiggly block	அலையுருவக் கட்டைகள்.
Will-to-power	ஆதிக்கம் விரும்பும் இயற்றி நிலை.
Wishfulfilment dream	விருப்ப நிறைவேற்றக் கனவு.
Word blindness	சொற் குருடு.
Word deafness	சொற் செவிடு.
Work, motivation	வேலை ஊக்கு நிலை.
Written language	எழுத்து மொழி.

Y

Young-Helmholty theory of Colour vision.	யங்-ஹெல்ம் ஹோல்ட்ஸ் நிறக் காட்சிக் கொள்கை.

சென்னை அரசாங்கத்திற்காகச் சென்னை எழுது பொருள் அச்சுத் தொழில் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியால் பதிப்பிக்கப்பட்டது.

LIBRARY

LIST OF AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS.

IN MADRAS CITY.

Messrs. ACCOUNT TEST INSTITUTE, Egmore, Madras-8.
Messrs. CITY BOOK COMPANY, Madras-4.
Messrs. HIGGINBOTHAMS, LIMITED, Madras-2.
Messrs. NEW CENTURY BOOK HOUSE, Madras-2.
Messrs. P. VARADACHARI & CO., Madras-1.
Messrs. THE SOUTH INDIA SAIVA SIDDHANTHA WORKS PUBLISHING SOCIETY, Mad
Messrs. VENKATARAMA & CO., Madras-1.
Messrs. V. PERUMAL CHETTY & SONS, Madras-1.
Messrs. M. DORAISWAMY MUDALIAR & CO., Madras-1.
Messrs. C. SUBBIAH CHETTY & SONS, Madras-5.
Sri S. S. SRINIVASARAGHAVAN, Royapetta, Madras-14.
Messrs. THE FREE INDIA CO-OPERATORS' AGENCY, Madras-1.
Messrs. PALANI & CO., Triplicane, Madras-5.
Messrs. MOORTHY PUBLICATIONS, Alwarpet; Madras-18.

IN MUFASSAL OF MADRAS STATE.

Messrs. AMUTHU BOOK DEPOT, BOOKSELLERS, DASARPURAM, P.O., Chingleput district
Sri E. M. GOPALAKRISHNA KONE, Madurai, Madurai district.
Messrs. THE ORIENTAL BOOK HOUSE, Madurai.
Sri A. VENKATASUBBAN, Vellore, North Arcot district.
Messrs. MUTHAMIZH MANRAM; Mayuram.
Messrs. BHARATHA MATHA BOOK DEPOT, Tanjore, Tanjore district.
Messrs. P. V. NATHAN & CO., Kumbakonam, Tanjore district.
Messrs. APPAR BOOK STALL, Tanjore.
Messrs. P. N. SWAMINATHASIVAM & CO., Pudukkottai, Tiruchirappalli district.
Messrs. M. PALANI & CO., BOOKSELLERS, Clock Tower, Pudukkottai.
Messrs. S. KRISHNASWAMI & CO., Tiruchirappalli district.
Messrs. PALANIAPPA BROTHERS, Tiruchirappalli district.
Sri S. S. SULTAN MOHAMED, Arangudi, Tiruchirappalli district.
Sri S. R. SUBRAMANIA PILLAI, Tirunelveli, Tirunelveli district.
Sri B. ARULDOSS, Villupuram Town, South Arcot district.
Sri V. B. GANESAN, Villupuram, South Arcot district.
Messrs. C.P.S. BOOK SHOP, Chidambaram.
Messrs. THE EDUCATIONAL SUPPLIES COMPANY, Coimbatore (R.S. Puram).
Messrs. VASANTHAM STORES, BOOKSELLERS, Cross Cut Road, Coimbatore.
Messrs. MERCURY BOOK COMPANY, 223, Raja Street, Coimbatore.
Messrs. SIVALINGA VILAS BOOK DEPOT; Erode; Coimbatore district.
Messrs. ARIVU NOOLAGAM, BOOKSELLERS, Market, Ootacamund, Nilgiris.
Sri S. M. JAGANATHAN, BOOKSELLER AND PUBLISHER, Nagercoil, Kanyakumari distric

IN OTHER STATES.

Messrs. U. R. SHENOY & SONS, Mangalore, South Kanara district.
Messrs. HAJEE K. P. AHMED KUNHI & BROS., Cannanore, North Malabar district.
Messrs. THE S.S. BOOK EMPORIUM, BOOKSELLERS, "Mount-Joy" Road, Basavangudi, Bangalore-4.
Messrs. PEOPLE'S BOOK HOUSE, Mysore.
Messrs. H. VENKATARAMIAH & SONS, VIDYANIDHI BOOK DEPOT, Mysore, South India.
Messrs. PANCHAYAT SAMACHAR, Gutala, West Godavari district.
Messrs. BOOK-LOVERS' PRIVATE, LIMITED, Guntur and Hyderabad.
Sri D. SREEKRISHNAMURTHY, Ongole, Guntur district.
Messrs. JANATHA AGENCIES, BOOKSELLERS, Gudur.
Messrs. M. SESHACHALAM & CO., Masulipatnam, Krishna district.
Messrs. THE COMMERCIAL LINKS, Governorpet, Vijayavada, Krishna district.
Messrs. TRIVENI PUBLISHERS, Masulipatnam, Krishna district.
Messrs. GUPTA BROTHERS, Vizagapatam.
Messrs. JAIN BOOK AGENCY, New Delhi-1.
Messrs. INTERNATIONAL BOOK HOUSE, Trivandrum.
Messrs. THE CRYSTAL PRESS BOOKSELLERS, Marthandam P.O., S. Travancore.
Messrs. THE BOOK AND REVIEW CENTRE, Vijayavada.
Messrs. THE B.H.U. PRESS BOOK DEPOT, Banares.
Messrs. B. S. JAIN & CO., 71, Abupura, Muzaffarnagar (U.P.)
Messrs. ANDHRA UNIVERSITY GENERAL CO-OPERATIVE STORES; Limited, Waltair.
BALAKRISHNA BOOK CO., Karatganj, Lucknow.